



CONSEJO COMÚN DE SOUTH BEND

ORDEN DEL DÍA

Lunes, febrero 8, 2016
7:00 P.M.

1. **INVOCACIÓN**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN DE LISTA**
4. **INFORME DE LA SUB- COMITÉ SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**

EL DISCURSO ANUAL DEL ALCALDE ANTE EL CONSEJO COMÚN SOBRE FINANZAS Y LA CONDICIÓN GENERAL DE LA CIUDAD CONFORME A § 2-3.1 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND

6. **INFORMES DE OFICINAS DE LA CIUDAD**

7. **RESOLVER EN EL COMITÉ PLENARIO**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

81-15 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDADES LOCALIZADAS EN 5603 F J NIMTZ PARKWAY, LA ESQUINA SUDOESTE DE F J NIMTZ PARKWAY Y MOREAU COURT Y PROPIEDAD AL NORTE DE Y ADYACENTE A 3575 MOREAU COURT, SOUTH BEND, INDIANA

05-16 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIANDO TARIFAS PARA LA REDUCCIÓN DE MOLESTIAS COMO LA ELIMINACIÓN DE BASURA, RESIDUOS Y MATERIALES PELIGROSOS Y PARA LA ELIMINACIÓN DE MALEZAS Y VEGETACIÓN PODRIDA DE ACUERDO CON LEY DE INDIANA SOBRE EDIFICIOS PELIGROSAS

06-16 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIANDO TARIFAS PARA ADQUIRIR Y DEMOLER

ESTRUCTURAS DE ACUERDO CON LEY DE INDIANA SOBRE
EDIFICIOS PELIGROSAS

8. **ORDENANZAS EN TERCERA LECTURA**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

- 81-15 TERCERA LECTURA DE UNA ORDENANZA MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDADES LOCALIZADAS EN 5603 F J NIMTZ PARKWAY, LA ESQUINA SUDOESTE DE F J NIMTZ PARKWAY Y MOREAU COURT Y PROPIEDAD AL NORTE DE Y ADYACENTE A 3575 MOREAU COURT, SOUTH BEND, INDIANA DISTRICTO COUNCILMANIC NO. 1 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA
- 05-16 TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIANDO TARIFAS PARA LA REDUCCIÓN DE MOLESTIAS COMO LA ELIMINACIÓN DE BASURA, RESIDUOS Y MATERIALES PELIGROSOS Y PARA LA ELIMINACIÓN DE MALEZAS Y VEGETACIÓN PODRIDA DE ACUERDO CON LEY DE INDIANA SOBRE EDIFICIOS PELIGROSAS
- 06-16 TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIANDO TARIFAS PARA ADQUIRIR Y DEMOLER ESTRUCTURAS DE ACUERDO CON LEY DE INDIANA SOBRE EDIFICIOS PELIGROSAS

9. **RESOLUCIONES**

ORDENANZA NO.

- 16-03 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, APROBANDO UNA PETICIÓN DEL JUNTA DE ZONIFICACIÓN APELACIONES DEL ÁREA PARA LA PROPIEDAD LOCALIZADA EN 2906 PRAIRIE AVENUE, SOUTH BEND, INDIANA
- 16-04 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, APROBANDO UNA PETICIÓN DEL JUNTA DE ZONIFICACIÓN APELACIONES DEL ÁREA PARA LA PROPIEDAD LOCALIZADA EN 3939 SOUTH MICHIGAN STREET, SOUTH BEND, INDIANA

16-08 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, ESTABLECIENDO UN COMITÉ CONSULTIVO ESPECIAL DE CINCO MIEMBROS PARA ESTUDIAR Y RECOMENDAR TODAS LAS OPCIONES RAZONABLES Y VIABLES PARA LA PROPIEDAD CONOCIDA COMO ELBEL GOLF COURSE COMO UN ACTIVO CORTO Y A LARGO PLAZO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

10. ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA

HORA: _____

ORDENANZA NO.

08-16 PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA PARA DESOCUPAR EL PRIMER CALLEJÓN DE NORTE A SUR AL OESTE DE LA CALLE 29 DE MISHAWAKA AVENUE AL PRIMER CALLEJÓN DE ESTE A OESTE POR UNA DISTANCIA DE 130 PIES Y ANCHO DE 16 PIES. ESTE CALLEJÓN ES APARTE DE EGGLESTON'S ADDITION, CIUDAD DE SOUTH BEND, PORTAGE TOWNSHIP, ST JOSEPH COUNTY, INDIANA.

09-16 PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA ANEXANDO A Y TRAYENDO DENTRO DE LOS LÍMITES DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, Y MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDAD LOCALIZADA EN PORTAGE TOWNSHIP, CONTIGUO CON LO MISMO; COUNCILMANIC DISTRITO NO. 6, PARA 22027 STATE ROAD 23, SOUTH BEND, INDIANA

10-16 PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROPIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTOS DEPARTAMENTOS Y OPERACIONES EN SERVICIOS DE LA CIUDAD EN 2016 DE \$68,000 DESDE EL FONDO DE PARQUE CAPITAL NO REVERSIBLE (#405)

11. ASUNTOS PENDIENTES

ORDENANZA NO.

01-16 UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO LA DISPOSICIÓN DE PROPIEDAD REAL LOCALIZADO EN 26595 AUTEN ROAD, SOUTH BEND, INDIANA 46628

16-09 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROBANDO UNA PETICIÓN DEL JUNTA DE ZONIFICACIÓN APELACIONES DEL ÁREA PARA PROPIEDAD LOCALIZADO EN 2610 PRAIRIE AVE., SOUTH BEND, INDIANA

ORDENANZAS PENDIENTES E INACTIVAS O LATENTES

13-18 UNA RESOLUCIÓN PIDIENDO UNA MORATORIA TEMPORAL SOBRE LA DEMOLICIÓN DE EDIFICIOS QUE NO SON UN PELIGRO DE SALUD Y SEGURIDAD PÚBLICA

15-13 EXPRESANDO PREOCUPACIÓN POR LA EVALUACIÓN DE TIERRAS Y BÚSQUEDA DE SOLUCIONES AMISTOSAS QUE SE ENCUENTRAN EN LOS MEJORES INTERESES DE LOS CONTRIBUYENTES

24-13 UNA ORDENANZA MODIFICANDO CAPÍTULO 13, ARTÍCULO 6 DIRIGIÉNDOSE A CONTROL DE CONTAMINACIÓN DEL AIRE Y AÑADIENDO LOS NUEVOS ARTÍCULOS 13-76 A TRAVÉS DE 13-77 DIRECCIÓN ESTÁNDARES DE AIRE LIMPIOS PARA LUGAR DE TRABAJO Y LUGARES PÚBLICOS

70-13 UNA ORDENANZA MODIFICANDO CAPÍTULO 2, ARTÍCULO 8 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND POR LA INCLUSIÓN DE UNA NUEVA SECCIÓN 2-116.1 CIUDAD RESIDENCIA

77-13 UNA ORDENANZA ESTABLECIENDO REQUISITOS DEL POSTOR RESPONSABLE EN PROYECTOS DE OBRAS PÚBLICAS

14-100 UNA RESOLUCIÓN QUE RECONOCE EL 2DO LUNES DE OCTUBRE COMO EL DÍA DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS TAMBIÉN SER CONOCIDO COMO DÍA DE INDIOS AMERICANOS

14-15 UNA ORDENANZA MODIFICANDO CAPÍTULO 14 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND POR LAS INCLUSIONES DEL NUEVO ARTÍCULO 12 TITULADO COLABORACIÓN INICIATIVA PILOTO SOBRE PERSONAS SIN HOGAR

15-94 UNA RESOLUCIÓN PROMETIENDO AYUDA A LA SOUTH SHORE LINE

18-15 UNA ORDENANZA MODIFICANDO CAPÍTULO 20, ARTÍCULO 13 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND ESTABLECIENDO NORMAS POR TODA LA CIUDAD QUE PROHÍBEN EL USO DE

TODOS LOS DISPOSITIVOS DE LA COMUNICACIÓN
ELECTRÓNICA PORTÁTILES CONDUCIENDO

- 19-15 UNA ORDENANZA PIDENDO EL ESTABLECIMIENTO DE UN
PROGRAMA DE TARJETA DE IDENTIFICACIÓN MUNICIPAL
DENTIFICA DE SOUTH BEND
- 74-15 UNA ORDENANZA MODIFICANDO CAPÍTULO 2, ARTÍCULO 8
DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND AÑADIENDO
NUEVAS RESTRICCIONES DE EMPLEOS PASADOS DE LA
CIUDAD DEL ARTÍCULO 2-125.2

12. ASUNTOS NUEVOS

13. PRIVILEGIO DE LA PALABRA

14. APLAZAMIENTO

HORA: _____

AVISO A PERSONAS CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y DE LA VISTA
Ayuda auxiliary u Otros Servicios están Disponibles a Solicitud Gratis.
Por favor dé Solicitud en Avance Razonable cuando Posible

En el interés de proporcionar mayor acceso al público y promover mayor transparencia, el orden del día del Consejo Común de South Bend ha sido traducido a español. Todos los órdenes del día están disponibles en línea en el sitio web del Consejo Común, y también en formato de papel en la Oficina de la Secretaria Municipal, 4º piso edificio County-City. Esfuerzos razonables han sido tomado para proporcionar una traducción exacta del texto del orden del día, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda ser creada en la traducción, no son vinculantes. Tales traducciones no crean ningún derecho or benefico, sustantivo o procesal, ejecutables por la ley o equidad por un partido contra el Consejo Común o la ciudad de South Bend, Indiana.